



ДОГОВОР BG16RFOP002-2.001-1042-C01/Su-01

„НИНАХИМ” ЕООД със седалище и адрес на управление: гр. Русе, ул. „Кирил и Методий” № 47, ЕИК 117614139, представлявано от Радослав Радославов – Собственик и Управител, в качеството си на Бенефициент по договор BG16RFOP002-2.001-1042-C01/09.02.2016 за безвъзмездна финансова помощ (наричан по-долу „Проекта”),
като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

....., със седалище и адрес на управление, ЕИК
....., представлявано от -,
като **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема, срещу възнаграждение, при условията на настоящия договор, да изпълни **Доставка и въвеждане в експлоатация на 1 бр. Автоматизирана система за производство на вододисперсионни бои** по договор за безвъзмездна финансова помощ (ДФП) BG16RFOP002-2.001-1042-C01 на Възложителя, наричани по-долу „Доставка”, съгласно посоченото в Офертата на Изпълнителя, наричана по-долу „Оферта“ като прехвърли правото на собственост върху оборудването с изпълнението на настоящия договор.

II. КАЧЕСТВО

Чл. 2. Качеството на Доставката следва да отговаря на предложеното в Офертата.

Чл. 3. Офертата е приложение към настоящия договор и представлява неделима част от него.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя общата стойност на договора в размер на (.....), без включен ДДС, съгласно Офертата и съгласно описаната в Чл. 67 схема на плащане. /В случай че е приложимо, преизчисляването в съответната чуждестранна валута от породените в национална валута разходи или обратно ще се извършва по актуалния към момента на плащане курс на БНБ/.

Чл. 5. Всички цени от Офертата са фиксирани и крайни за времето на изпълнение на настоящия договор и не подлежат на промяна.

Чл. 6. Плащането се извършва от Възложителя с банков превод по сметка на Изпълнителя
.....
.....

----- www.eufunds.bg -----



Чл. 7. Плащането се извършва, както следва:

- (1) Авансово плащане в размер на 30 (тридесет) % от стойността на договора, платимо до 10 дни след подписване на договора, извършено с един или няколко банкови превода в рамките на уговорения тук срок;
- (2) Междинно плащане в размер на 20 (двадесет) % от стойността на договора, платимо след получаване на писмено уведомление от Изпълнителя, че оборудването е готово за транспортиране и доставка, извършено с един или няколко банкови превода в рамките на уговорения тук срок;
- (3) Междинно плащане в размер на 30 (тридесет) % от стойността на договора, платимо до 10 дни след физическа доставка на актива и подписване на приемо-предавателен протокол, извършено с един или няколко банкови превода в рамките на уговорения тук срок;
- (4) Балансово плащане в размер на 20 (двадесет) % от стойността на договора, платимо до 14 дни след датата на финалния приемо-предавателен протокол по чл.16 и след издаване на фактура от страна на Изпълнителя, извършено с един или няколко банкови превода в рамките на уговорения тук срок.

Чл. 8. Изпълнителят издава и предоставя надлежни финансово-отчетни документи на Възложителя, включващи фактури за плащанията по настоящия договор. Във всяка фактура Изпълнителят посочва номера на договора - BG16RFOP002-2.001-1042-C01/Su-01. При промяна в изискванията относно отчетната документация или допълнителни инструкции от страна на Управляващия орган/Договарящия орган по Оперативната програма, Изпълнителят е длъжен да се съобрази с тях, ако е своевременно уведомен от Възложителя.

Чл. 9. Възложителят има право да откаже съответното плащане на Изпълнителя, ако последният не предостави изискваните по чл.8, чл.12, чл.16 и чл.18 документи.

Чл. 10. Гаранция за добро изпълнение е изискуема по настоящия договор при следните условия и срокове:

- (1) Гаранцията е в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.
- (2) Изпълнителят представя гаранцията при подписване на договора като парична гаранция или банкова гаранция.
- (3) Възложителят връща гаранцията само при успешно и цялостно изпълнение на договора от страна на Изпълнителя, като за това не дължи лихви. Паричната/банковата гаранция за добро изпълнение остава валидна в срок до 60 дни след крайния срок за изпълнение на предмета на договора.
- (4) В случай, че в рамките на срока на валидност на Гаранцията по чл.10 бъдат установени скрити дефекти/недостатъци, които не могат да бъдат диагностицирани по време на въвеждането в експлоатация. В този случай се съставя констативен протокол, подписан от страните по договора или от надлежно упълномощени от тях лица. Изпълнителят отстранява тези нередности за своя сметка в срок от 10 календарни дни от подписване на констативния протокол. В случай че Изпълнителят не изпълни ангажимента си по настоящата алинея, Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение.
- (5) В случай на парична гаранция, същата следва да бъде освободена до 60 дни след крайния срок за изпълнение предмета на договора. В случай на банкова гаранция, същата автоматично става невалидна в сроковете и условията, посочени в нея (по образец на Възложителя).
- (6) Ако в процеса на изпълнение на договора възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд и/или договорът бъде прекратен от Възложителя по вина на Изпълнителя и/или Изпълнителят не изпълни договора в съответствие с



уговореното в него и/или с Офертата и/или Изпълнителят не изпълни ангажимента си по чл.10 ал.4, гаранцията за добро изпълнение става дължима. В случай на парична гаранция, същата ще бъде задържана от Възложителя. В случай на банкова гаранция, същата ще бъде изисквана от Възложителя.

IV. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ДОГОВОРА

- Чл. 11. Настоящият договор влиза в сила от датата, на която е подписан от последната от двете страни.
- Чл. 12. Изпълнителят е длъжен да извърши предмета на договора в срок до от датата на влизане в сила на договора, но не по-късно от срока за изпълнение на договор BG16RFOP002-2.001-1042-C01/09.02.2016.
- Чл. 13. Физическото предаване на стоката се извършва с двустранно подписване на приемо-предавателен протокол за доставка. Цялостното изпълнение на предмета на договора се документира с двустранно подписване на финален приемо-предавателен протокол съгласно чл.16.
- Чл. 14. Изпълнителят се задължава да въведе в експлоатация доставеното оборудване на мястото на изпълнение на Доставката.
- Чл. 15. Ако при прегледа на физическата доставка или по време на въвеждането в експлоатация бъдат установени недостатъци, се съставя констативен протокол, подписан от страните по договора или от надлежно упълномощени от тях лица. Изпълнителят отстранява тези недостатъци за своя сметка в срок от 7 работни дни от подписване на констативния протокол, но в рамките на срока по Чл. 12. След отстраняването им се съставя приемо-предавателен протокол.
- Чл. 16. Успешното инсталиране и въвеждане в експлоатация, както и извършеното обучение на персонала на Възложителя се документират с двустранно подписване на финален приемо-предавателен протокол за доставка и въвеждане в експлоатация.
- Чл. 17. Изпълнителят се задължава да извърши за своя сметка всички допълнителни дейности, свързани с транспорта, въвеждането в експлоатация на актива по чл.1 и с обучението на персонала за работа с оборудването.
- Чл. 18. Доставеното оборудване следва да бъде придружено от следната техническа документация:
.....
- Чл. 19. До 6 месеца след въвеждането на Автоматизираната система в експлоатация, същата трябва да достигне производителност минимум 15 т/работна смяна от 8 часа.
- Чл. 20. Мястото на изпълнение на Доставката е България, област Русе, община Русе, с. Червена вода, Стопански двор, имот № 6, НИНАХИМ ЕООД.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

- Чл. 21. Права и задължения на Възложителя:
- (1) С оглед качествено и точно изпълнение на предмета на договора, Възложителят е длъжен да окаже необходимото съдействие на Изпълнителя, като предоставя при необходимост пълна и точна информация по повод на ДБФП на Възложителя и оперативната програма.
- (2) Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя съответното възнаграждение за изпълнената Доставка, при условията и в срока, описани в настоящия договор.



(3) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да осъществи Доставката в срок и без отклонения.

(4) Възложителят има право да откаже да приеме и закупи оборудването по Доставката в следните случаи:

1. ако оборудването или част от него е с недостатъци или не отговаря на договорените изисквания;
2. ако доставеното оборудване не съответства на Офертата.

(5) При недостатъци на стоката Възложителят има право да иска тя да бъде заменена с качествена стока.

Чл. 22. Права и задължения на Изпълнителя:

(1) Изпълнителят се задължава да изпълни предмета на договора, съобразно изискванията на Възложителя и в съответствие с условията, описани в настоящия договор, с оглед спазване на предвидените в ДБФП на Възложителя цели.

(2) Изпълнителят се задължава да извърши възложената му Доставка с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за ефективност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики, в определените с договора качество и срок.

(3) Изпълнителят е уведомен за правата на контрол на Управляващия орган по Оперативната програма и се съгласява да предоставя достъп и информация относно изпълнението на настоящия договор, в съответствие с условията по настоящия договор.

(4) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за приемането на Доставката.

(5) Изпълнителят има право да получи от Възложителя съответното възнаграждение за извършената Доставка, при условията и срока, описани в настоящия договор.

(6) Изпълнителят гарантира, че трети лица нямат право на собственост или други права (претенции) по отношение на оборудването по настоящия договор, които могат да противопоставят на Възложителя.

VI. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Чл. 23. Изпълнителят гарантира, че доставеното оборудване е ново и неизползвано и без дефекти, следствие на дизайна, вложените материали или изработката.

Чл. 24. Гаранционният срок, предоставен по настоящия договор от Изпълнителя е (.....) за оборудването на Автоматизираната система и(.....) за софтуерната окомплектовка на Автоматизираната система, считано от датата на двустранното подписване на финалния приемо-предавателен протокол, описан в чл.16. За всички артикули, които са заменени или ремонтирани, гаранционният срок започва да тече отново от датата на замяната, която е удовлетворила изискванията на Възложителя.

Чл. 25. Изпълнителят е длъжен да изпълни ангажимента си по предоставената гаранция за своя сметка в срок от 10 календарни дни от подписване на констативния протокол за установяване на повредата/нередността.

Чл. 26. Рекламации за скрити дефекти и недостатъци се правят не по-късно от 30 дни преди изтичането на гаранционния срок на стоката.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА



Чл. 27. Договорът може да бъде прекратен в следните случаи:

- (1) По взаимно желание на страните, изразено в писмена форма;
- (2) При прекратяване на дейността на една от страните;
- (3) При неспазване от Изпълнителя на едно или повече задължения по Офертата му и/или по този договор, Възложителят може, по собствена преценка, да прекрати едностранно договора, като върне вече доставения от Изпълнителя актив по чл. 1 за сметка на Изпълнителя.

VIII. ОТГОВОРНОСТ

Чл. 28. Ако договорът бъде прекратен съгласно чл. 27, ал.3 Изпълнителят дължи неустойка в рамките на 20 (двадесет) % от стойността на договора без ДДС, платима в рамките на 1 (един) месец от прекратяването му. В този случай Изпълнителят трябва да върне и всички, направени от Възложителя към Изпълнителя плащания до момента, по условията на настоящия договор. Гаранцията за добро изпълнение ще бъде задържана/изискана от Възложителя съгласно чл.10.

Чл. 29. В случай че Изпълнителят не спазва сроковете за изпълнение предмета на договора и същото доведе до невъзможност за успешно приключване на ДБФП BG16RFOP002-2.001-0566-C01/23.12.2015, Възложителят има право да получи при поискване неустойка в размер на 40 (четиридесет) % от стойността на настоящия договор. Гаранцията за добро изпълнение ще бъде задържана/изискана от Възложителя съгласно чл.10.

Чл. 30. В случай на неизпълнение на изискването по чл.19 от настоящия договор, в рамките на посочения там срок, Изпълнителят следва да предприеме всички необходими действия и в рамките на 2 месеца след изтичане на срока, посочен в чл.19, да приведе актива по чл.1 в съответствие с изискването. В случай че Изпълнителят не съумее или не желае или откаже да приведе актива по чл.1 в съответствие с изискването по чл.19, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 30 % от стойността на настоящия договор.

Чл. 31. Плащането на неустойки не лишава изправната страна по договора от правото ѝ да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойките.

IX. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 32. Страните се споразумяват, че промени в настоящия договор могат да се осъществяват само по взаимно съгласие, в писмена форма, след одобрение от Управляващия орган/Договарящия орган.

- (1) Всяко искане за изменение на договора следва да бъде обосновано в писмен вид от страната, която е подала искането;
- (2) В случай, че и двете страни изразят съгласие за изменение на настоящия договор, се изготвя допълнително споразумение (анекс), което след одобрение от УО/ДО, се подписва от двете страни.

X. ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 33. Двете страни се съгласяват да ръководят своите взаимоотношения по настоящия договор в пряка връзка и зависимост с предвидените изисквания в ДБФП на Възложителя. Всички взаимоотношения, които не са пряко свързани с него, не са предмет на настоящия договор.



Чл. 34. Нищожността на някоя от клаузите в договора или на допълнително уговорените условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл. 35. Цялата кореспонденция, свързана с настоящия договор, трябва да бъде в писмена форма, и следва да бъде предоставена на следните адреси:

За Възложителя: област Русе, община Русе, с. Червена вода, Стопански двор, имот № 6, НИНАХИМ ЕООД, ninachim@ru-se.com

За Изпълнителя:

Чл. 36. За всички неуредени с този договор въпроси се прилагат разпоредбите на ЗЗД.

Чл. 37. Страните по договора решават възникналите в хода на изпълнението му проблеми чрез доброволни преговори, а при невъзможност да постигнат съгласие – по съдебен ред. Договарящият орган не е страна по договора и не може да бъде арбитър или медиатор в отношенията между двете страни по настоящия договор.

Чл. 38. **Общи разпоредби** - условията на чл. 3, 4, 5, 6, 11.3(б) и 14 от Общите условия към горесцитирания Договор за безвъзмездна финансова помощ, се отнасят и за двете страни по настоящия договор, както следва:

(1) **В изпълнение на чл. 3** от Общите условия към ДБФП на Възложителя, Управляващият орган не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на Възложителя и Изпълнителя по време на изпълнение на настоящия договор или като последица от него. Възложителят и Изпълнителят поемат цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на настоящия договор или като последица от него. Управляващият орган не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на Възложителя и Изпълнителя, техните служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

(2) **В изпълнение на чл. 4** от Общите условия към ДБФП на Възложителя, страните по настоящия договор се задължават да предприемат всички необходими мерки за избягване и предотвратяване на конфликт на интереси и/или свързаност по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон, както и да уведомят незабавно Управляващия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт или свързаност. При изпълнение на настоящия договор, бенефициентът няма право да сключва договори с лица, с които е свързан по смисъла на § 1. от Допълнителните разпоредби на Търговския закон и/или са обект на конфликт на интереси. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012, както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Конфликт на интереси по настоящия член е налице и когато:

а) Възложителят и/или Изпълнителят, които не са бюджетно предприятие, сключат трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

б) Лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ, е придобило дялове или акции от капитала на Възложителя и/или Изпълнителя;

в) Възложителят и/или Изпълнителят сключат договор за консултантски услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ.

(3) **В изпълнение на чл. 4** от Общите условия към ДБФП на Възложителя при възлагане изпълнението на дейности по проекта на външни изпълнители, Възложителят и Изпълнителят следва да спазват следните изисквания:



- а) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура за възлагане, участникът в процедура за възлагане да не се представлява от лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;
- б) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура за възлагане, участникът да няма сключен трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган или докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;
- в) Към датата на подаване на оферта от съответния участник в процедура по възлагане, лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ не следва да притежава дялове или акции от капитала на участника в процедурата, при изпълнение на дейности по проект, съфинансиран по Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020;
- г) Към датата на подаване на офертата от съответния участник в процедура за възлагане, участникът да няма сключен договор за консултантски услуги с лице на трудово или служебно правоотношение в Управляващия орган, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ.

(4) **В изпълнение на чл. 4** от Общите условия към ДБФП Възложителят и Изпълнителят се задължават да осигурят спазване на всички изисквания, посочени в чл. 33, ал. 2 и чл. 33, ал. 3 като Управляващият орган има право да извършва проверки по изпълнение на задълженията на страните по настоящия договор. При установяване на нарушения на тези задължения, Управляващият орган има право да наложи финансова корекция на основание чл. 70, ал. 1, т. 1 от ЗУСЕСИФ или да прекрати едностранно сключения административен договор за предоставяне на безвъзмездна помощ и да поиска възстановяване на средствата по договора. Проверките за спазване на изискванията, посочени в чл. 4.3 от настоящите Общи условия се извършват от лицата, осъществяващи дейности по наблюдение и контрол на изпълнението на административните договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, включително мониторинг и проверки на място.

(5) **В изпълнение на чл. 5** от Общите условия към ДБФП на Възложителя:

а) При спазване на разпоредбата на чл. 14 от Общите условия, Управляващият орган, лицата, упълномощени от него, Сертифициращият орган, Възложителят и Изпълнителят се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, за периода по чл. 14.8 „а“ и 14.9. Европейската комисия и Европейската сметна палата имат право на достъп до всички документи, предоставени на лицата, посочени по-горе, като спазва същите изисквания за поверителност.

б) При реализиране на своите правомощия Управляващият орган, упълномощените от него лица, Сертифициращият орган, Възложителят и Изпълнителят и Европейската комисия спазват изискванията за неприкосновеността на личните данни за физическите лица и опазването на търговската тайна за юридическите лица в съответствие с чл. 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1011/2014 на Комисията и в съответствие с Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2009/136/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета.

(6) **В изпълнение на чл. 6** от Общите условия към ДБФП на Възложителя Изпълнителят следва да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че изпълнява договор по проект на Възложителя, съфинансиран от Европейския фонд за регионално развитие. При всички мерки за информация и комуникация, предприемани от Изпълнителя, се предоставя информация за подкрепата, чрез поставяне на:

а) емблемата на Европейския съюз в съответствие с техническите характеристики, предвидени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 821/2014 на Комисията;

б) посочване на подкрепата на проекта от Европейския фонд за регионално развитие чрез Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020.

Изпълнителят включва информацията по чл. 33, ал. 6, букви а) и б) във всеки документ, създаден специално във връзка с изпълнението на настоящия договор, който е насочен към обществеността или към лицата имащи отношение към изпълнението на проекта, включително в сертификати за участие и други сертификати, при всякакви контакти със средствата за осведомяване, във всички



обяви или публикации, свързани с проекта, както и на конференции и семинари. Всеки документ на Изпълнителя в горните случаи, трябва да съдържа следното изявление:

“Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Иновации и конкурентоспособност“ 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от < наименование на Изпълнителя > и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.”

(7) **В изпълнение на чл. 11.3(б)** от Общите условия към ДБФП на Възложителя страните по настоящия договор имат право да го прекратят без предизвестие и без да изплащат каквито и да било обезщетения, в случай на нередност¹ от страна на другата страна, като подозрение в измама² съгласно чл. 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, корупционни действия, участие в престъпни организации или всякакви други неправомерни действия в ущърб на финансовите интереси на Европейските общности

(8) **В изпълнение на чл. 14** от Общите условия към ДБФП на Възложителя Изпълнителят трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на настоящия договор, използвайки подходяща система за документация и счетоводно отчитане. Разходите следва да са отразени в счетоводната документация на бенефициента чрез отделни счетоводни аналитични сметки или в отделна счетоводна система. Счетоводните отчети и разходите, свързани с проекта, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка като за изпълнението на проекта се обособи отделна счетоводна аналитичност. Изпълнителят е длъжен да допуска Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.5 от Общите условия към ДБФП на Възложителя, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място, отнасящи се изключително до изпълнението на настоящия договор. Тези проверки могат да се провеждат до изтичане на сроковете по чл. 14.8 и чл. 14.9:

а) Освен указаното в чл. 33, ал. 8 Изпълнителят е длъжен да допусне Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.5 от Общите условия към ДБФП на Възложителя, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите, да извършат проверки и инспекции на място в съответствие с процедурите, предвидени в законодателството на Европейската общност за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нарушения и приложимото национално законодателство.

б) За тази цел Изпълнителят се задължава да предостави на служителите или представителите на Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата, на външни одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.5 от Общите условия към ДБФП на Възложителя, на Агенцията за държавна финансова инспекция и на Националната агенция за приходите, достъп до местата, където се осъществява проектът, в това число и достъп до неговите информационни системи, както и до всички документи и бази данни, свързани с финансово-техническото управление на проекта, както и да направи всичко

¹ всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността, в резултат на действие или бездействие от стопански субект, което има или би имало за резултат нанасянето на вреда на общия бюджет на ЕС, като отчете неоправдан разход в общия бюджет.

² относно приходи и разходи, всяко умишлено действие или бездействие, свързано с:

- използването или представянето на фалшиви, грешни или непълни изявления или документи, което води до злоупотреба, нередно теглене или неправомерно намаляване на средства от общия бюджет на Европейските общности или от бюджети, управлявани от или от името на Европейските общности,
- укриване на информация в нарушение на конкретно задължение, със същия резултат,
- използването на такива средства за различни цели от тези, за които те първоначално са били отпуснати,
- злоупотреба на правомерно получена облага със същия ефект.



необходимо, за да улесни работата им. Тези документи включват фактури, справки за отработени дни, както и всички останали документи и бази данни, свързани с финансово-техническото изпълнение на настоящия договор, офертите на Изпълнителя в процедурата, проведена от Възложителя във връзка с изпълнението на проекта му, счетоводна документация, ведомости за заплати, кореспонденция с Възложителя, платежни документи, приемо-предавателни протоколи и др. Достъпът, предоставен на служителите или представителите на Управляващия орган, упълномощените от него лица, Сертифициращия орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външните одитори, извършващи проверки съгласно чл. 13.5 от Общите условия към ДБФП на Възложителя, трябва да бъде поверителен спрямо трети страни без ущърб на публично-правните им задължения. Документите трябва да се съхраняват на достъпно място и да са картотекирани по начин, който улеснява проверката, а Изпълнителят следва да уведоми Управляващия орган за точното им местонахождение.

в) В случай че Изпълнителят не представи оригинали или приемливи копия от горепосочените документи при поискване от страна на лицата по чл.33, ал. 8, това е основание за искане от страна на Управляващия орган за възстановяване на безвъзмездната помощ.

г) Когато Изпълнителят е международна организация, се прилагат споразумения за проверки, сключени между тази организация и Европейската комисия.

д) Сроктът за съхранение на документите по настоящия чл. 33, ал.8 е 10 години от датата на предоставяне на помощта ad hoc или от датата на предоставяне на последната помощ по схемата.

е) Управляващият орган информира Възложителя за началната дата, от която текат сроковете по чл. 33, ал. 8, т.д).

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Обособена позиция 1 за участие в процедура с Публична покана във връзка с изпълнение на Договор BG16RFOP002-2.001-1042-C01/09.02.2016.

Настоящият договор се състави и подписа в два оригинални и еднообразни екземпляра, по един за всяка страна.

За Възложителя:

.....
(подпис и печат)

.....
(име и фамилия)

Дата:

За Изпълнителя:

.....
(подпис и печат)

.....
(име и фамилия)

Дата: